

みんなくくりポジトリ

国立民族学博物館学術情報リポジトリ National Museum of Ethnology

SER no.133 ; Cover, contents, and others

メタデータ	言語: eng 出版者: 公開日: 2016-05-26 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/10502/00006029

Senri Ethnological Reports

133

SER 133

Senri Ethnological
Reports

133

An Audiovisual Exploration of Philippine Music

Terada Yoshitaka



ISSN 1340-6787
ISBN 978-4-906962-41-9 C3039

An Audiovisual Exploration of Philippine Music

The Historical Contribution of Robert Garfias

Edited by

Terada Yoshitaka

National Museum of Ethnology
Japan 2016

Senri Ethnological Reports

Senri Ethnological Reports is an occasional series published by the National Museum of Ethnology. The volumes present in-depth anthropological, ethnological and related studies written by the museum staff, research associates, and visiting scholars.

General editor Ken'ichi Sudo

Associate editors Nobuhiro Kishigami
Kenji Yoshida
Tetsuo Nishio
Kazunobu Ikeya
Yoshitaka Terada
Nanami Suzuki
Atsushi Nobayashi

For information about previous issues see back page; for further information and free PDF downloads, see the museum website:

<http://ir.minpaku.ac.jp/dspace/handle/10502/49>

For enquiries about the series, please contact:

Publications Unit, National Museum of Ethnology
Senri Expo Park, Suita, Osaka, 565-8511 Japan
Fax: +81-6-6878-8429. Email: hensyu@idc.minpaku.ac.jp

Free copies may be requested for educational and research purposes.

Senri Ethnological Reports

133

An Audiovisual Exploration of Philippine Music

The Historical Contribution of Robert Garfias

Edited by

Terada Yoshitaka

National Museum of Ethnology

Japan

2016

Published by the National Museum of Ethnology
Senri Expo Park, Suita, Osaka, 565-8511, Japan

©2016 National Museum of Ethnology, Japan
All rights reserved. Printed in Japan by Yubunsha Co., Ltd.

Publication Data

Senri Ethnological Reports 133

An Audiovisual Exploration of Philippine Music: The Historical Contribution of Robert Garfias
Edited by TERADA Yoshitaka P.124
Includes bibliographical references.

ISSN 1340-6787
ISBN 978-4-906962-41-9 C3039

1. audiovisual documentation 2. music and dance 3. ethnography
4. Philippines 5. Mindanao 6. Luzon

CONTENTS

Introduction	
Terada Yoshitaka	1
Documenting Music and Dance in the Philippines, 1966	
Robert Garfias	9
A Contextual Commentary on the Philippine Audiovisual Documentaries of Robert Garfias	
Ramon P. Santos	35
Unraveling Ethnicity and “Beyond Exoticism”:	
Robert Garfias’ Films on Philippine Music and Dance	
Michiyo Yoneno-Reyes	47
The Enduring Gift of Robert Garfias to Southern Philippines	
Usopay H. Cadar	77
Audiovisual Ethnography of Performing Arts as Human Cultural Resources	
Fukuoka Shota	99
Contributors	105
Appendix 1	
Filming Locations of the 1966 Expedition by Robert Garfias	108
Appendix 2	
Films by Robert Garfias	110
Appendix 3	
Robert Garfias Film Footage on the Philippines at the University of Washington	112
Appendix 4	
Robert Garfias Audiovisual Collection at the University of the Philippines Center for Ethnomusicology	115
Appendix 5	
Samples of the Film Log	123

Contributors

Usopay Hamdag CADAR, master artist/teacher/executive director of the Mindanao Kulintang Ensemble, holds a PhD in ethnomusicology from the University of Washington. His primary areas of research are the music culture of Southeast Asia in general and those of Philippines in particular. His publications include “The Maranao *kulintang* music and its journey in America” (1996). He has conducted numerous feature *kulintang* concert tours and field research projects, and in 1971 won the Jaap Kunst Prize of the Society for Ethnomusicology.

FUKUOKA Shota is Associate Professor at the National Museum of Ethnology. Since 1984, he has been studying Sundanese traditional music and published several articles including “‘Past’ and ‘Present’ of Gamelan Degung” (in Japanese), and “Gamelan Degung: Traditional Music in Contemporary West Java.” Recently he has also been interested in the role of audiovisual media in research on traditional performing arts and is in charge of the research project “A Study on Visual Ethnography of Performing Arts as Human Cultural Resources.”

Robert GARFIAS is Professor Emeritus of anthropology, University of California, Irvine. After obtaining his PhD in ethnomusicology from the University of California, Los Angeles in 1962, he established the ethnomusicology program at the University of Washington and developed it into one of the major centers of ethnomusicological research in North America. The areas of his research are wide and diverse, including Japan, Burma (Myanmar), Romania, Turkey, Mexico and the Philippines to name only major areas of his concentration. In addition to his teaching and research activities, he spent fifteen years working on public policy with advisory boards at the National Endowment for the Arts, the Smithsonian Institution, and with local and state arts agencies. He served as President of the Society for Ethnomusicology (1985-87).

Ramón Pagayon SANTOS, initially trained in composition and conducting at the University of the Philippines, earned his Master of Music and PhD at Indiana University and State University of New York at Buffalo, respectively. He served as chairperson of the Asian Composers League (1994-1997) and vice president of the International Music Council at UNESCO (2001-2005). As composer, his works incorporate concepts and aesthetic frameworks of Philippine and Southeast Asian artistic traditions, featuring elements from western and non-western sources. In the field of musicology, he has undertaken researches not only in Philippine and Asian contemporary music, but also studied Javanese gamelan music and dance and Nan Kuan, and engaged in continuing field studies of Philippine traditional music such as the musical repertoires of the Ibaloi, the Mansaka, Bontoc, Yakan, and Boholano. He is currently serving as University Professor Emeritus of the UP, President of the Musicological Society of the Philippines, and Executive Director of the UP Center of Ethnomusicology.

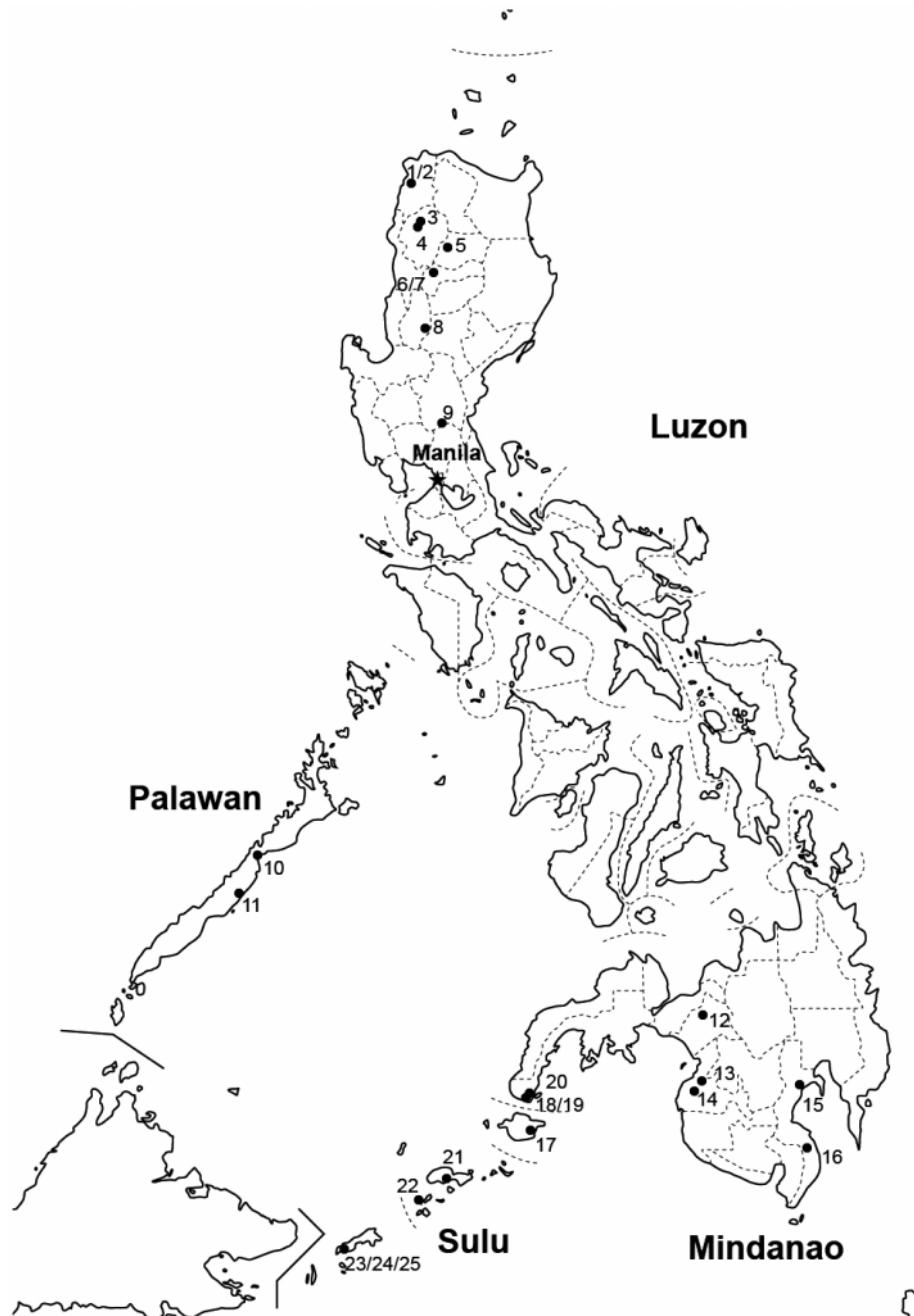
TERADA Yoshitaka (PhD in ethnomusicology, University of Washington, 1992) is Professor of ethnomusicology in the Department of Advanced Studies in Anthropology at the National Museum of Ethnology. He specializes in music cultures of Asia and Asian

America, and has conducted fieldwork in the Philippines, India, Cambodia, Japan and North America. For the past fifteen years, he has produced many ethnographic films on music from diverse locations, including four films on the Philippines. He is currently the editor of Film/Video Review section of *Yearbook for Traditional Music*.

Michiyo YONENO-REYES teaches graduate courses at the Asian Center, University of the Philippines. She co-authored *The Philippines and Japan in America's Shadow* (National University of Singapore Press, 2011) and *Global Goes Local: Popular Culture in Asia* (University of British Columbia Press, 2002) among others, and edited *East Asian Popular Culture: Philippine Perspectives* (UP Asian Center, 2013). At present she is preparing a book manuscript on folksong and modernity of the indigenous peoples of the northern Philippine highlands. In 2014, she was a visiting researcher at the National Museum of Ethnology and worked with Terada Yoshitaka to produce ethnographic films on Kalinga music and dance.

Appendices

Appendix 1
Filming Locations of the 1966 Expedition by Robert Garfias



Names of filming locations

1. Laoag, Ilocos Norte
2. Paoay, Ilocos Norte
3. Abualan, Abra
4. San Juan, Abra
5. Lubuagan, Kalinga
6. Bontoc, Mountain Province
7. Sagada, Mountain Province
8. Bokod, Benguet
9. Peñaranda, Nueva Ecija
10. Puerto Princesa, Palawan
11. Cabigaan, Palawan
12. Marawi, Lanao del Sur
13. Nuling, Cotabato, Maguindanao
14. Kipa, Upi, Maguindanao
15. Bagui Calinan, Davao
16. Lacaron, Davao, Davao del Sur
17. Parang Basak, Basilan
18. Rio Hondo, Zamboanga del Sur
19. Zamboanga, Zamboanga del Sur
20. Taluksangay, Zamboanga del Sur
21. Jolo, Sulu
22. Manubul, Sulu
23. Sanga-Sanga, Tawi-Tawi
24. Tawitawi, Tawi-Tawi
25. Bongao, Tawi-Tawi

Appendix 2

Films by Robert Garfias

1969

- Three Dances from Cholla-do, Korea* (filmed in 1966, 23 minutes)
- Sanjo: Korean Improvisational Music* (1966, 31 minutes)*
- Salp'uri: Korean Improvisational Dance* (1966, 15 minutes)*
- Korean Folk Dances* (1966, 25 minutes)
- Korean Vocal Music* (1966, 14 minutes)
- Pong San T'al Chum: Northern Korean Masked Drama* (1966, 32 minutes)
- Yangju Sandae Nori: Masked Drama of Korea* (1966, 33 minutes)
- Korean Court Music* (1966, 15 minutes)
- Buddhist Dances of Korea* (1966, 18 minutes)
- Five Korean Court Dances* (1966, 33 minutes)
- Music and Dance of the Ibaloy Group of the Northern Philippines* (1966, 12 minutes)*
- Ilocano Music and Dance of the Northern Philippines* (1966, 20 minutes)*
- Music and Dance of the Hill People of the Northern Philippines* (1966, Part I, 29 minutes; Part II, 12 minutes*)
- Music and Dance from Mindanao, the Philippines* (1966, 23 minutes)*
- Music and Dance of the Maranao People of Mindanao, The Philippines* (1966, 21 minutes)
- Maguindanao Kulintang Ensembles from Mindanao, the Philippines* (1966, 16 minutes)
- Music and Dance of the Bagobo and Manobo Peoples of Mindanao, The Philippines* (1966, 12 minutes)
- Music and Dance of the Sulu Islands, the Philippines* (1966, 17 minutes)*
- Samal Dances from Taluksangay* (1966, 12 minutes)
- Music and Dances of the Yakan People of Basilan Island, The Philippines* (1966, 12 minutes)
- Music and Dances of the Philippines and Korea* (with Harold Schultz, 1966, 45 minutes)
- The Classical Music of North India: With Ali Akbar Khan* (34 minutes)
- Northwestern American Indian War Dance Contest* (12 minutes)
- Marimba Music of Mexico* (8 minutes)*

1972

- Roots of American Music: Country and Urban Blues* (Part I, 40 minutes; Part II, 33 minutes; Part III, 23 minutes)

1982

- Kilby Snow in Seattle* (1970, 20 minutes)
Roscoe Holcomb in Seattle (1972, 10 minutes)
The Sea Island Singers in Seattle (1970, 19 minutes)
Eubie Blake in Seattle (1970, 21 minutes)
Robert Pete Williams in Seattle (1970, 19 minutes)
Sonny Terry and Brownie McGhee in Seattle (1970, 22 minutes)
Johnny Shines in Seattle (1970, 20 minutes)
John Lee Hooker in Seattle (1970, 18 minutes)
Mance Lipscomb in Seattle (1968, 20 minutes)
Furry Lewis in Seattle (1968, 22 minutes)
Jesse Fuller in Seattle (1968, 13 minutes)

2013

- Valencia's Virgin Mary Festival and the Dolzaina* (with Terada Yoshitaka, 2006, 22 minutes)
El Festival de Virgen Maria y la Dolcaina (with Terada Yoshitaka, 2006, 22 minutes)

2014

- Guitars of Puerto Rico* (with Terada Yoshitaka and Sasahara Ryoji, 2008, 66 minutes)
Guitars of Portugal (with Terada Yoshitaka and Sasahara Ryoji, 2006, 47 minutes)

* B/W films

Appendix 3

Robert Garfias Film Footage on the Philippines at the University of Washington

Film No. ¹⁾	Content	Culture	Status ²⁾	Job No. ³⁾	Audio Reel ⁴⁾	Color/BW	time	Archive No.
P1/a	151 3 dances from Bokod	Ibaloy	rp	22	P403s/a	BW	29"	OAI Philippines 66-4-03 OT
P1/b	152 Babung (victory dance); Karao	Ibaloy	rp	22	P403s/b	BW	5'30"	OAI Philippines 66-4-03 OT
P1/c	148 Healing dance	Ibaloy	rp	22	P403s/c	BW	2'	OAI Philippines 66-4-03 OT
P1/d	69 Gong and drum ensemble (6 pieces)	Ibaloy	rp	22	P403s/d	BW	1'21"	OAI Philippines 66-4-03 OT
P2/a	150 Woman playing Pakkong	Ibaloy	rp	16	P402s/b	BW	1'56"	OAI Philippines 66-4-02 OT
P2/b	149 Kalsang Kalshiang	Ibaloy	rp	16	P402s/c	BW	1'04"	OAI Philippines 66-4-02 OT
P3/a	137 Koding (Jews harp)	Ibaloy	M&P		P402s/d	BW		OAI Philippines 66-4-02 OT
P3/b	138 Kolasing	Ibaloy	M&P		P402s/e	BW	1'35"	OAI Philippines 66-4-02 OT
P4/a	139 Simuklit - 6 gongs; Tinguijan	Tinguijan	rp	16	P405s/a	BW	2'29"	OAI Philippines 66-4-05 OT
P4/b	140 Timalukatikan - Tinguijan	Tinguijan	rp	16	P405s/b	BW	1'47"	OAI Philippines 66-4-05 OT
P4/c	141 Tadec Sinuklit - 6 songs	Tinguijan	rp	16	P602s/a	BW	1'42"	OAI Philippines 66-4-08 OT
P4/d	27 Fandango	Ilocos	rp	3	P407s/b	BW	2'19"	OAI Philippines 66-4-09 OT
P4/e	192 Jewsharp	Ilocos	M&P		P407s/c	BW	1'16"	OAI Philippines 66-4-09 OT
P4/f	108 Bamboo violin	Ilocos	rp	3	P407s/d	BW	45"	OAI Philippines 66-4-09 OT
P5/a	20 Repeat of P4/c	Tinguijan	rp	11	P602s/b	Col	1'07"	OAI Philippines 66-4-08 OT
P5/b	133 Inland Tinalukatikan	Tinguijan	rp	11	P602s/c	Col	1'17"	OAI Philippines 66-4-08 OT
P5/c	176 Simuklit - 6 gongs	Tinguijan	rp	11&24	P602s/d	Col	2'14"	OAI Philippines 66-4-08 OT
P5/d	124 Dance - 3 gongs	Tinguijan	rp	11	P602s/e	Col	2'14"	OAI Philippines 66-4-08 OT
P5/e	19 Duma drum and flute band	Ilocos	rp	3	P407s/a	Col	3'27"	OAI Philippines 66-4-09 OT
P6/a	21 Fandango: Vintarenio	Ilocos	rp	3	P407s/e	BW	5'10"	OAI Philippines 66-4-09 OT
P6/b	153 Sagada - 7 gongs	Bontoc	rp	16	P602s/j	BW	2'	OAI Philippines 66-4-08 OT
P6/c	62 Tullah Tullah - Taluksangay	Bontoc	rp, M&P	9	P411s/a	BW	2'29"	OAI Philippines 66-4-19 OT
P6/d	63 Dua Dua - Kulintang	Zamboanga	rp		P411s/b	BW	41"	OAI Philippines 66-4-19 OT
P7/a	178 Tallibeng - Sagada War Dance	Zamboanga	rp	11&24	P602s/f	Col	3'10"	OAI Philippines 66-4-08 OT
P7/b	95 Tallibeng - 5 women, 7 men; Sagada	Bontoc	rp	11	P602s/g	Col	3'25"	OAI Philippines 66-4-08 OT

P7/c	96	Takik - wedding dance	Bontoc	TP		11	P602s/h	Col	210"	OAI Philippines 66-4.08 OT
P7/d	28	7 men with gongs	Bontoc	M&P			P602s/l	Col	108"	OAI Philippines 66-4.08 OT
P8/a	122	Umaral - Kulintang	Zamboanga	TP	20	P411s/c	Col	312"	OAI Philippines 66-4.19 OT	
P8/b	121	Umaral - Kulintang - Mr. Dawai	Zamboanga	TP	20	P411s/d	Col	312"	OAI Philippines 66-4.19 OT	
P8/c	123	Umaral - Kulintang - Mrs. H. Abdullah	Zamboanga	TP	20	P411s/e	Col	314"	OAI Philippines 66-4.19 OT	
P8/d	134	Kuntaw - Mr. Abdullah Buahaini	Zamboanga	TP	20	P411s/f	Col	1'35"	OAI Philippines 66-4.19 OT	
P9/a	103	Tumahay - 3 piece ensemble	yakan	TP	2	P412s/b	Col	1'57"	OAI Philippines 66-4.22 OT	
P9/b	105	Tumahay - 1 dancer	yakan	TP	2	P412s/c	Col	1'42"	OAI Philippines 66-4.22 OT	
P9/c	106	Tumahay - 1 dancer	yakan	TP	2	P412s/d	Col	43"	OAI Philippines 66-4.22 OT	
P9/d	102	Magluboan - Kulintang	yakan	TP	2	P412s/e	Col	237"	OAI Philippines 66-4.22 OT	
P9/e	147	Kalangan Kuitaing - Jewsharp	yakan	TP	2	P412s/g	Col	1'06"	OAI Philippines 66-4.22 OT	
P9/f	146	Suling solo	yakan	TP	2	P412s/h	Col	220"	OAI Philippines 66-4.22 OT	
P9/g	99	Kajali	yakan	TP	2	P412s/l	Col	1'30"	OAI Philippines 66-4.22 OT	
P9/h	125	Tungkallang	yakan	M&P		P419s/h	Col	32"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P10/a	107	Pangalay - dance	Bongao	TP	9	P419s/a	BW	1'40"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P10/b	100	Pangalay	Bongao	TP	9	P419s/b	BW	1'37"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P10/c	104	Pangalay	Bongao	TP	9	P419s/c	BW	1'32"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P10/d	101	Pangalay	Bongao	TP	9	P419s/d	BW	1'34"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P10/e	22	Igal - Sanga Sanga, Sulu Is.	Malassa	TP	9	P419s/e	BW	1'35"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P10/f	110	Igal - solo girl dance	Malassa	TP	9	P419s/f	BW	1'42"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P10/g	109	Dancer's hand movements	Malassa	M&P		P419s/g	BW	53"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P11/a	120	Igal - Malassa, Sulu Is. Girl	Malassa	TP	9	P419s/j	BW	1'37"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P11/b	119	Igal - Malassa - woman dancer	Malassa	TP	9	P419s/k	BW	1'37"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P11/c	118	Bula Bula - 1 dancer	Malassa	TP	9	P419s/l	BW	1'37	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P11/d	117	Igal - 3 girl dancers	Malassa	M&P		P419s/m	BW	40"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P12/a	44	Rasak - Tirurai group	Tirurai	TP	18	P419s/n	BW	1'53"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P12/b	45	Poluton - Tirurai group	Tirurai	TP	18	P419s/o	BW	56"	OAI Philippines 66-4.34 OT	
P13/a	128	Sirung - Kulintang, Magindanao	magindanao	TP	18	P616s/a	BW	53"	OAI Philippines 66-4.40 OT	
P13/b	127	Tidtu - Kulintang, Magindanao	magindanao	TP	18	P616s/b	BW	1'14"	OAI Philippines 66-4.40 OT	
P13/c	126	Sinulug - Kulintang, Magindanao	magindanao	TP	18	P616s/c	BW	38"	OAI Philippines 66-4.40 OT	
P14/a	70	Duyug - Kulintang, Magindanao	magindanao	TP	23	P426s/a	Col	3'58"	OAI Philippines 66-4.42 OT	

P14/b	71	Singulug - Kulintang, Magindanao	magindanao	rp	23	P426s/b	Col	2'35"	OAI Philippines 66-4-42 OT
P14/c	72	Tidtu - Kulintang, Magindanao	magindanao	rp	23	P426s/c	Col	1'26"	OAI Philippines 66-4-42 OT
P14/d	182	Binalig - Kulintang - Magindanao	magindanao	rp	23	P426s/d	Col	2'42"	OAI Philippines 66-4-42 OT
P14/e	135	Sinulug - Agung featured	magindanao	rp	23	P426s/e	Col	30"	OAI Philippines 66-4-42 OT
P15	111	Binglig - Kudyapi solo	magindanao	rp	18	P426s/f	BW	5'30"	OAI Philippines 66-4-42 OT
P16/a	180	Udul - dance, Manobo group	Manobo	rp	10&24	P426s/g	Col	2'08"	OAI Philippines 66-4-42 OT
P16/b	97	Tangongo - dance, Manobo group	Manobo	rp	10	P426s/h	Col	3'10"	OAI Philippines 66-4-42 OT
P16/c	40	Bagobo dance with Agung	Bagobo	rp	10	P426s/i	Col	5'41"	OAI Philippines 66-4-42 OT
P17/a	90	Kulintang	Bagobo	rp	7	P428s/b	Col	3'	OAI Philippines 66-4-47 OT
P17/b	91	Dance with Kulintang	Maranao	rp	7	P428s/c	Col	5'37"	OAI Philippines 66-4-47 OT
P17/c	196	Manobo dance	Maranao	M&P		P430s/a	Col	2'	OAI Philippines 66-4-48 OT
P18	195	Palawan: "Andarde" - harvest dance	palawan	M&P		P430s/b	Col	2'39"	OAI Philippines 66-4-48 OT
P19/a	116	Bakae - Subano dance	palawan	M&P	18	P430s/c	BW	2'58"	OAI Philippines 66-4-48 OT
P19/b	89	Kulintang - Maranao group	Maranao	rp	18	P430s/d	BW	2'12"	OAI Philippines 66-4-48 OT
P19/c	92	Kaganatsdarangun - dance	Maranao	rp	18	P430s/i	BW	4'50"	OAI Philippines 66-4-48 OT
P19/d	155	Sabay - Subano dance	subanon	M&P		P430s/j	BW	2'	OAI Philippines 66-4-48 OT
P20/a, b		False starts					Col		
P20/c	17	Kasaduratan - Marano dance	Maranao	rp	7	P430s/e	Col	4'30"	OAI Philippines 66-4-48 OT
P20/d	18	Sinkil - Maranao dance	Maranao	rp	7	P430s/h	Col	3'15"	OAI Philippines 66-4-48 OT
P21/a	177	Topaya - Kolibit - Kalinga group	kalinga	rp	11&24	P433s/a	Col	1'17"	OAI Philippines 66-4-53 OT
P21/b	136	Tadok - Kolibit - Kalinga group	kalinga	M&P		P433s/b	Col	1'23"	OAI Philippines 66-4-53 OT
P21/c		False start					Col		
P21/d	144	Kalinga dance - 4 dancers	kalinga	rp	11	P433s/d	Col	2'19"	OAI Philippines 66-4-53 OT
P21/e	179	Pantang-u, bamboo gangea	kalinga	rp	11&24	P433s/e	Col	1'12"	OAI Philippines 66-4-53 OT
P21/f	156	Gangsa dance - Ifugao group	Ifugao	rp	11	P433s/f	Col	2'54"	OAI Philippines 66-4-53 OT
P21/g	159	Gangsa dance - Apayao group	apayao	rp	11	P433s/h	Col	1'50"	OAI Philippines 66-4-53 OT
P22/a	43	Dinad-cad Dildillawan - harp	Ilocos	rp	3	P437s/a	BW	4'07"	OAI Philippines 66-4-56 OT
P22/b	42	O Laing - harp, V. Cadelima	Ilocos	M&P		P437s/d	BW	4'09"	OAI Philippines 66-4-56 OT
P22/c	41	La Carinosa - fandango	Ilocos	rp	3	P442s/i	BW	1'36"	OAI Philippines 66-4-61 OT
P22/d	194	Homayon-dasgah - Hussein Malek	Iran	M&P		P458s/b	BW	1'07"	OAI Philippines 66-4-75 OT
P23/a	114	La Carinosa - fandango	Ilocos			P442s/j	BW	1'56"	OAI Philippines 66-4-61 OT

- 1) The consecutive numbers assigned to each film segment. The “P” stands for the Philippines.
- 2) The form in which the film exists: “tp” is release print (the film segment included in one of the completed films) while “M&P” (Mag & Print) means sound and picture on two separate reels that have to be synched.
- 3) The job numbers refer to the projects that were completed and published. For example, Job 22 is “Music and Dance of the Ibaloy Group...”
- 4) The audio for each film segment was recorded on 1/4" magnetic tape and a number assigned to each audio segment on each tape corresponds to a film segment.

Appendix 4
Robert Garfias Audiovisual Collection
at the University of the Philippines Center for Ethnomusicology
(prepared by Ramon Santos)

1. Audio Recordings

BADJAO

Badjao girls singing in the water

BAGOBO

Gong introduction

(Very faint sounds of gongs?)

Jews harp

Vocal with shouting, and jews harp in
the background

Hanging kulintang

Hanging kulintang (continuation)

Gongs of the *ahung*

Gongs being sounded (wrong label of
“kubing”)

Tuning of the twelve gongs

Jews harp

Voice

Zither (?)

Flute (wrong label of kulintang)

Kulintang (four gongs in a row? With
drum)

Bagobo – dance with hanging agung

Bagobo – song with old man and
woman

Bagobo – song by a woman

IBALOI

Ibaloi – Solibao solo

Ibaloi – Kimbal solo

Ibaloi – Kalsa (gong) solo

Ibaloi – Pinsak (gong) solo

Ibaloi – Palas solo

Ibaloi – Kalsa-Pinsak-Palas ensemble

Ibaloi – Solibao and Kimbal

Ibaloi ensemble of Kalsa, Pinsak,

Solibao, Kimbal and Palas

Pakkong (buzzer) solo

Kalsang (tube zither) solo

Ko’ding (jews harp) solo

Kolasing solo (flute)

Chorus (ba’diw)

Dance with the Sulibao ensemble

Victory dance with Kalsa and Pinsak

Kolinbot healing dance with Kalsa and
solibao and Kimbal

Ibaloi sulibao ensemble

ILOKANO

Ilocano – Bianco anusac – female song
with guitar

Ilocano – Sensen na’ay – female song
with guitar

Ilocano – Dika laeng Ma’ilinglingay
– female song with guitar

Ilocano – Naiduma’t pateg – female
song with guitar

Ilocano – Dardarepdep –female vocal
with guitar

Ilocano – Mutya Filipina – female
vocal with guitar, dedicated to
Imelda Marcos

Ilocano – No awanlat’ dungngom

- vocal duet (male and female) with guitar
- Ilocano – Excercises in waltz (arpa)
- Ilocano – Ti ayat ti maysa nga ubing (arpa) by Mrs. Felcidad S. Mariano
- Ilocano – Dung-dunguen kanto unay-unay (arpa)
- Ilocano – Bahay Kubo (arpa)
- Ilocano – Pamulinawen (arpa) (a bit different in tune)
- Ilocano – Para harana (arpa)
- Ilocano – Dana menor (arpa)
- Ilocano – Paoay fandango en la jota (arpa)
- Ilocano – La Jota (arpa with women's voices towards the middle of the song)
- Ilocano – no title by Mrs. Maria Cecilia Gono
- Ilocano – no title
- Ilocano – Mazurka by Isabel Sada (arpa)
- Ilocano – Ta nagsaway a pintas mo (arpa)
- Ilocano – Gameng ni ayat (guitar with female vocal duet)
- Ilocano – Chotis Baccareto (arpa)
- Ilocano – Mascota (arpa)
- Ilocano – O Nasudi nga ayat (arpa)
- Ilocano – Mumuray (arpa)
- Ilocano – Sampaguita (arpa)
- Ilocano – Ti bayat ti Tiempo (guitar with vocal male duet)
- Ilocano – Nasudi unay ni Ayat (guitar with voices – male and female)
- Ilocano – Usi usi (arpa)
- Ilocano – waltz (arpa)
- Ilocano – Damu nga ayat (arpa)
- Ilocano – Bannataran (arpa)
- Ilocano – Medley of Ilocano songs (2 snare drums with two high flutes)
- Ilocano – Medley of Ilocano songs (2 violins and guitar)
- Ilocano – Medley of Ilocano songs (bandurrias and guitar)
- Ilocano – Nasam it unay a kanito (guitar with female solo voice)
- Ilocano – fandango (jews harp with flute)
- Ilocano – Raniag ti init (guitar with female solo song)
- Ilocano – Tenga ti baybay (guitar with female solo)
- Ilocano – Naslag a bitbituen (bandurria, guitar, and female solo voice)
- Ilocano – Biagco anusac (guitar with solo female voice)
- Ilocano – Fandango (snare drums with flute)
- Ilocano – jews harp music (very rhythmic and “melodic”)
- Ilocano – Pamulinawen (bamboo violin)
- Ilocano – Fandango (arpa and guitar)
- Ilocano – Medley of Ilocano songs (arpa and guitar)
- Ilocano – Medley of Ilocano songs (arpa, guitar and male voices)
- Ilocano – Ti di agsargay nga parareksek (guitar with male solo voice)
- Ilocano – Ti rabii “Cacua ni Ayat” (guitar with female voice)
- Ilocano – Biag ti balasang (Ilocano zarzuela) (guitar with female song)
- KALINGA**
- Gangsa

Apayao dance (only one gangsaa)	<u>MAGUINDANAO</u>
Kalinga Balingbing	Sirung – kulintang, agung, babandir, gandingan, dabakan
Kalinga Balingbing	Tidtu – kulintang, agung, babandir, gandingan, dabakan
Kalinga – Ugayam	Sinulug – kulintang solo
Kalinga – Bal-logay (female and male chorus)	Sinulug – kulintang ensemble
Kalinga – Bikbik or dandannag (female and male chorus)	Barikata or Binalig – kulintang ensemble
Kalinga – Bikbik (male solo)	Duyug – kulintang ensemble
Kalinga – tongali (nose flute)	Tidtu – kulintang ensemble
Kalinga – nose flute	Sinulug – kulintang ensemble
Kalinga – Tadok (5-string zither)	Untitled – kulintang, agung, babandir, dabakan
Kalinga – Tadok (5-string zither)	Binalig – kulintang ensemble
Kalinga – Tadok (5-string zither)	Untitled – kulintang, agung, babandir, dabakan
Kalinga – As-asay or dinnayan (war song, chorus)	Sirung – babandir (demo)
Kalinga – As-asay (chorus)	Tidtu- babandir (demo)
Kalinga – gangsaa toppaya	Sinulug – babandir (demo)
Kalinga – gangsaa palook	Barikata – babandir (demo)
Kalinga – Bikbik (male chorus with leader)	Duyug – babandir (demo)
Kalinga – gangsaa (different style of palook)	Sinulug – 4 gandingan
Kalinga – kulibit	Barikata – 4 gandingan
Kalinga – gangsaa (different style of palook)	Duyug – 4 gandingan
Kalinga – gangsaa (some are hit with stick and some are with fists?)	Barikata – dabakan
Kalinga – (speech with closing women's voices)	Sinulug – dabakan
Kalinga – gangsaa (some are hit with stick and some are with fists?)	Tidtu – dabakan
Kalinga – gangsaa palook	Sirung – dabakan
Kalinga – gangsaa palook	Tidtu – agung
Kalinga Ugayam	Sirung – agung
Kalinga Ugayam-Ading	Barikata – agung
Toppaya – kulibit (Kalinga)	Tuning of kulintang gongs
Tuning of 5 kulibit strings	Tuning of another set of kulintang gongs
Tadok – kulibit	Kudyapi solo – there is no title or designation of mode
	Kudyapi solo – there is no title or designation of mode

Kudyapi solo – there is no title or designation of mode	Kulintang ensemble
Kudyapi solo – there is no title or designation of mode	Bayok
Tidtu – kulintang solo)	Bayok
Tidtu – kulintang solo) different motion but different gongs are played	Bayok
Tidtu – kulintang solo)	Tuning of kulintang gongs (the last two are the first to be played)
Maguindanao – Duyug (kulintang, babandir, agung?)	Agung with dance
Maguindanao – Sinulug (kulintang, babandir, agung?)	Andarde (Tagbanua harvesting dance) with agung
Maguindanao – Tidtu (kulintang, babandir, dabakan)	Balae (one kulintang gong)
Maguindanao – Binalig (kulintang, babandir)	Maranao 4 kulintang, agung, babandir, and dubakan
Maguindanao – Binalig (kudyapi)	Maranao Kasaduratan (handkerchief and fan dance) kulintang and dabakan
Maguindanao – Udul (agong)	Maranao singkil dance music played on one kulintang and four bamboo poles
MARANAO	Kaganatsadarangun – vocal
Palobic – funeral chant with shouting and jews harp	Agung (one)
Inandang – dadabuan (kulintang) ensemble	Maranao – darangen part of a bayok (?)
Onor – dadabuan (kulintang) ensemble	Sagurugan – kulintang ensemble; with Babandir and dabakan (Maranao?)
Kapromayas – dadabuan (kulintang) ensemble	
Kasulisa – kudyapi, jews harp, insi	
Kasayaw sa singkil –kudyapi, jews harp, insi	
Kasayaw sa singkil – kudyapi, insi, jews harp	
Insi solo	
Kambis millah – kudyapi solo	
Dalaqui kasaladung – serong aganding (zither with flap)	
Kakumlam – serong aganding	
Song with tapping	
	SAMAL
	Tenis liyangkutan – song with gabbang
	Luala and pintasan – song with gabbang
	Lugu –vocal
	Sa'il – vocal
	Talagad – vocal
	Improvised song with gabbang
	Tenis-tenis with gabbang
	Lulu – song with gabbang
	Kamabaya – song with gabbang
	Piyagbutasan – violin
	Sumping-sumping – voice with violin
	Pangala – kulintang with drum

Tuastong – kulintang with drum	gandang and 1 agung
Dalangin – kulintang with drum	Tata – biyula and gabbang
Ulan-ulau – kulintang with drum	Sindil – biyula, gabbang and voice
Ulan-ulau – kulintang with drum	Sinuug – hugan, pulakan, tunggalan, tambul, tuntungan, kulintangan
Paba- – kulintang with drum	Tungkil – hugan, pulakan, tunggalan, tambul, tuntungan, kulintangan
Tintu – suling (flute)	
Toroko – suling (flute)	
Sankun Tumuong – jews harp	
Sering – suling (flute)	

TAUSUG

Umaral – kulintang, 3 agung, gandang, tuntung
 Tungkil – kulintang, 3 agung, gandang, tuntung
 Sinama – kulintang, 3 agung, gandang, tuntung
 Sinuug – kulintang , 3 agung, gandang, tuntung
 No title – kulintang, gandang, tuntung
 Umaral, tungkil, sinama, sinuug –

TINGUIAN

Tinguian – Sinuklit (gongs toppaya style with voices in the background)
 Tinguian – Tinolokatikan (drum with two gongs, very different style)
 Tinguian – gongs (toppaya style)

TIRURAY

Tiruray – Kaga (solo male voice)
 Tiruray – Lindogan (solo male voice)
 Kenya – 3-string sape
 Kenya – 3 string sape with voice

2. Films/Videos

- Abra Tinguian culture group – Sinuklit gong ensemble from San Juan, Abra. The 6 gongs that are played toppaya style are shown one after another, and then as a group. Taken in an open ground.
- Abra Tinguian culture group – a dance between a man and a woman in a basketball court.
- Kalinga culture group – Kolibit solo by Kaili, an old man in g-string from Lubuagan, a close-up of the finger movement on the strings.
- Kalinga culture group – Patang-u(g) (called bamboo gangs) being played by five men and hitting them against a long tree branch, also from Lubuagan.
- Apayao Dance – two ladies dance while another lady plays a gangsya toppaya style.
- Talibeng dance of the (Bontok) from Sagada with 7 gangsas played in *pattung* style.
- Flute from Bokod.

Koding from the Ibaloi from Bokod.

Bagobo with Ahung Ensemble – playing by two ladies on 9 hanging agung and 1 bandilan, while three old ladies in Bagobo dresses dance, later the lady playing the tagunggu join them; there is also a 12-gong hanging kulintang nearby. Afterwards, a man comes in and replaces the lady playing the bandilan. A little later, the man and the lady exchanges roles and the man plays a faster tangunggu and then dances with bigger feet movements.

Manobo dance after a successful head hunting. Three ladies who appear as from the Tagacaolo tribe, execute the performance on an *edel* or *udol*, or *kinaban* (log drum). One lady does the drone while another lady taps the improvised rolling sound while girating. The other lady then dances around the udol. Later she exchanges role and taps the improvised part, while the other lady dances. Then, this lady takes on another rod and does a more fervid improvisation with two rods.

Tagongo - Manobo playing of the hanging 5-agung set and a *bandilan* played by a young man. The main player also dances then goes back to playing and then dances again.

Maguindanao kulintang ensemble made up of ladies, playing the *duyug* mode in a very virtuosic fashion. There is a microphone set-up, while there is a number of spectators at the back of the players.

Maguindanao kulintang ensemble from Nuling, Cotabato, playing *binalig*. This is the same location, but different set of ladies are performing.

Maguindanao *duyug* and *sinulug* played by Amul or (Amal Lumuntud) from Cotabato in the University of the Philippines.

Kasaduratan – Maranao fan dance Maranao kulintang ensemble playing *Kapagonor*

Maranao kulintang ensemble, preceded by the lady player in a *kapa-malong-malong* dance.

Singkil - Maranao “stick” (bamboo) dance.

Kajali or playing by two persons on the Yakan *gabbang* (xylophone)

Suling solo by a Yakan

Tumahay War Dance of the Yakan – three versions

Kalangan *kulaing* (mouth harp) of the Yakan

Kuntaw – a Samal dance with martial arts gestures from Taliksangay

Umaral – a Samal dance executed by Misuari Dawai from Taluksangay

Umaral – a Samal dance executed by Karija Abdula from Taluksangay

Umaral – a Samal dance executed by two young girls from Taluksangay

Dinac-cad Daildillawen – an Ilokano harp solo by Beatrice Guerrero de la Cruz

Bamboo Violin from Ilocos

“La Cariñosa” Fandango from Ilocos, danced by Mr. Emilio Alvarez with recorded

accompaniment by Mr. Alvares himself.

“Vintareñio” Fandango from Ilocos danced by Francisco Albano and Pastora Ramiero and accompanied on the harp by Mr. An Aquilino Pacis and on the guitar by Arsencio Tumnac.

Appendix 5

Samples of the Film Log

(1)

TAPE NO.	DESCRIPTION	EX MIC	PLACE	MO DAY YR.	TIME - SPEED	FILM SPEED
P401 a	A. Kudayapi Solo Played by KALUN DULANGAN From Cotabato 5 Selections	# 3	Manila UP Auditorium	2 4 66	102-7.5 1 2' 25" 2 2' 25" 3 2' 38" 4 2' 35" 5 2' 58"	FST
b	B. MACEDA: AGUNGAN		Manila UP Auditorium	2 4 66	12' 36"	
P402 a	A. 2 DRUMS (JELLENG/MONOMO) 1 GONG (KALUN) 3 GONGS (PASO) G. KALUNG-MARAGAT (STEEL BAR SANKAP?)	BOXED	LOT BEHIND CHURCH OF IMMACULATE CONCEPTION	2 12 66	102-15 1 3' 51"	FST
MS	B. 2 DRUMS, 3 GONGS	BOXED	LOT BEHIND CHURCH OF IMMACULATE CONCEPTION	2 12 66	102-15 2' 0"	P1/4XXX
MS	C. 3 DRUMS (3TH SQUAD)	BOXED	LOT BEHIND CHURCH OF IMMACULATE CONCEPTION	2 12 66	102-15 2' 0"	P1/4XXX
MS	D. DANCE FROM KAEO-VICTORY	BOXED	LOT BEHIND CHURCH OF IMMACULATE CONCEPTION	2 12 66	102-15 2' 0"	P1/4XXX
MS	E. Kolintut DANCE (Hooping) (2)	BOXED	LOT BEHIND CHURCH OF IMMACULATE CONCEPTION	2 12 66	102-15 2' 0"	P1/4XXX
MS	F. MEN-6 PEICE ENSEMBLE	BOXED	LOT BEHIND CHURCH OF IMMACULATE CONCEPTION	2 12 66	1' 21"	P1/4XXX
MS	G. HALE + WOMEN'S Chorus	BOXED	LOT BEHIND CHURCH OF IMMACULATE CONCEPTION	2 12 66	102-15 B. 1' 58" E. 1' 4" D. 1' 35" E. 1' 30"	P2/1XX A P2/1XX B/D P2/1XX C P3/1 ECOA # P3/1 ECO
					F 1' 20"	
					- No Film	

(1)

BOOKED - 2-17-66

TAPE #02-A ② DRUMS - SOLEBAL (BIG DRUM)
KINBAL (SMALL")
3 GONGS - KAISA' (LEAD GONG)
PINSA' 2
MARCH-DO IR NAKA'-RINHAD-DO HAYKAT-DO 3rd gong
1/3 STEEL BARS - SANKAP - TALAS

TAPE #03+FILM (A) 2 DRUMS } 3 DANCES common dance
3 GONGS } BAT BAT - MAN + WOMAN
STEEL BAR } BAT BINUHAWAN - 2 WOMEN
DANCERS }

(1) DANCE FROM KARAO - BBONG VICTORY DANCE AFTER Hunting
WOMEN DANCERS BINDIAN } heads
3 DANCE VICTORY DANCE *origin from people from
Bantay, Ilocos Sur*

(c) Kolindut dance - KARAO
(a) Healing dance for sick woman
1 GONG
2 DRUMS
and child - Praying to dead ancestors
wickedness caused by the seizing
of the person by his dead
ancestor - taking soul. Must
find out who the dead ancestor

(d) MEN - 6 PIECE ENSEMBLE - MAMBUND (medicinal man) - Sacrifice
3 GONG
1 STEEL BAR
2 DRUM
MAMCIBUS (person who finds the dead ancestor)
to kape used to kill bad spirit
*ZORAHAN, ILOUNGANI is person who fight
spirit! EXCISE!*

TAPE #02-B and FILM (1) Woman playing KALIBANG The instrument is used Mrs. Helena Angel
by the woman while walking home from the fields -
instrument: KALIBANG

(2) MAN PLAYING KALIBANG Mr. Melicio Alides
3. MR ANGEL PLAYING KO'DING

4. KOLASING MR. ANDRES ALVAREZ

TAPE #05 test SISTERS & BROTHERS form freeway place.
We are happy as if you are
our leaders.
Teachers of children Soloist - MR. ANDRES ALVAREZ

Senri Ethnological Reports (最新号)

当館のウェブサイトにてバックナンバーのPDFをダウンロードすることができます。

[http://ir\[minpaku.ac.jp\]/dspace/handle/10502/49](http://ir[minpaku.ac.jp]/dspace/handle/10502/49)

No.132 Indigenous Cultures in the North Pacific Rim (2015; ed. Nobuhiro Kishigami; in Japanese)

No.131 Historical Development and Current Issues of Canadian Indigenous Art: The Results of Research on the Inuit and Northwest Coast Peoples Prints Collection at the National Museum of Ethnology (2015; ed. Reiko Saito; in Japanese)

No.130 Umesao Tadao's Observations on Inner Mongolia: A Retrospective Review (2015; ed. Narangerel; in Japanese)

No.129 Asian Museums and Museology 2014: International Workshop on Asian Museums and Museology in Thailand (2015; eds. Naoko Sonoda, Kyonosuke Hirai and Jarunee Incherdchai; in English)

No.128 The Cultural Heritage of Buryats, Evenks and Semeyskiye: Material and Religious Articles From the Collections of the Ethnographic Museum of Transbaikal Peoples (The Republic of Buryatia, Russia) (2015; eds. Shaglanova Olga A. and Sasaki Shiro; in Russian and English)

No.127 Aspects of Leader-Worship in Modern Societies (2015; ed. Min Han; in Japanese)

No.126 Historical Change in Policies Towards Indigenous Australians and Infrastructure Improvement: An Interpretation of the Bawinanga Aboriginal Corporation Minutes (1978 to 1994) for Maningrida and Surrounding Outstations, Northern Territory (2015; eds. Masatoshi Kubo and Yasunori Horie; in Japanese)

No.125 Asian Museums and Museology 2013: International Research Meeting on Museology in Myanmar (2015; eds. Naoko Sonoda, Katsumi Tamura, Nu Mra Zan; in English)

No.124 The Diary of Hisakatsu Hijikata (V) (2014; Hisakatsu Hijikata; eds. Ken'ichi Sudo and Hisao Shimizu; in Japanese)

No.123 Some Archeological Findings of the Mongolian-Soviet Expedition Led by S. V. Kiselev: Karakorum Settlement Relicts Stored in Hermitage Museum (2014; J. I. Elikhina; ed. Yuki Konagaya; in Russian and English)

No.122 Umesao Tadao's Cards of Romanized Japanese: Fieldwork in Inner Mongolia, 1944–45 (2014; ed. Yuki Konagaya, in Japanese)

No.121 Mongolia's Transition from Socialism to Capitalism: Four Views (2014; Interviews conducted by Yuki Konagaya, I. Lkhagvasuren, translated by Mary Rossabi, edited and introduced by Morris Rossabi; in English and Mongolian)

[国立民族学博物館刊行物審査委員会]

須藤健一 館長
岸上伸啓 副館長
吉田憲司 副館長
西尾哲夫 民族社会研究部
池谷和信 民族文化研究部
寺田吉孝 先端人類科学研究部
鈴木七美 研究戦略センター（研究出版委員長）
野林厚志 文化資源研究センター

平成28年1月25日発行

国立民族学博物館調査報告 133

編 者 寺 田 吉 孝

発 行 人間文化研究機構
国立民族学博物館
〒565-8511 吹田市千里万博公園10-1
TEL 06(6876)2151(代表)

印 刷 株式会社 遊文舎
〒532-0012 大阪市淀川区木川東4-17-31
TEL 06(6304)9325(代表)
